im•pa•la
Instruction manuals • Packaging • Labels

Impala Technical Documentation Services Ltd.
18 Yung Shue Long New Village
Lamma, N. T., Hong Kong

info@impala-tech.com

Project Opco(s): B&Casto FR
PID number: 49528
Project QA: Kent
Vendor name: Yotrio
Vendor code: FLA40014
Size: A3 double page
Language(s): GB, FR, PL, RU, ES, TR
Version: 02
File name: FLA40014-Blooma-IM-A3
Software: Indesign CS5
Designer: Michelle, Shinn
Date: 13/09/2012
IM Template code: 036 - sunlounger

Checked | Rough copy | FINAL RELEASE BY: | Projet manager:
Bleed | Diecut - 0.5 pt | K Print Black
Fonts Outlined | Scale 100% | Unused swatches deleted | High resolution

Disclaimer:Though the artwork was carefully checked and approved, before mass printing we suggest to produce a proofprint. Responsibility of the final checking before the mass printi with the client and/or printer. Impala TD shall not be held responsible for any mistakes fou after mass print.

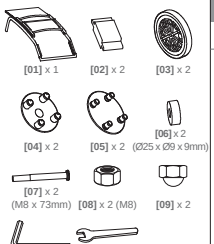
blooma

Atlantis



FLA40014 Version 1 - 2012

Your product - **Votre produit** Twój produkt - **Ваша продукция** - Su producto **Ürününüz**

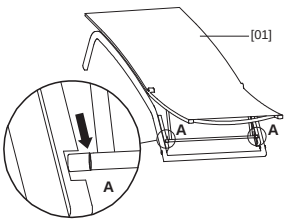


You will need - **Vous aurez besoin de** - Potrzeba - **Вам потребуется** Necesitará - **İhtiyacınız olacak**



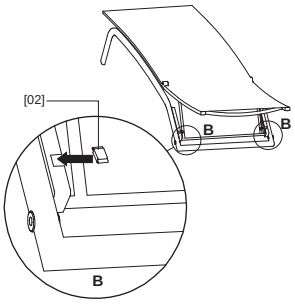
01



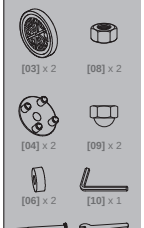


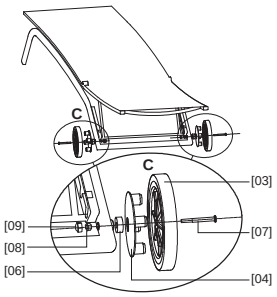
02





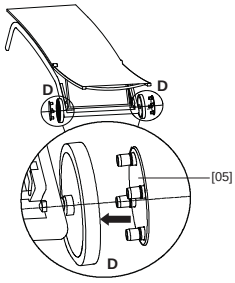
03



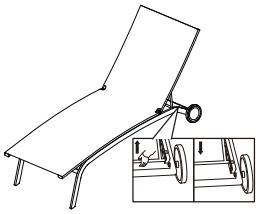


04

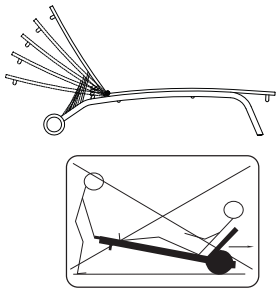




05



06



GB IE — Getting started...

Safety

- For domestic use only.
- Always use on firm level ground.
- Periodic structural checks of this product should be undertaken, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.
- Do not stand on the seat.
- Do not let children play with this product.
- This furniture must be set up by a competent adult.
- Maximum load per seat: 100 kg.
- Do not lift the sunlounger when loaded.

Barcode: 5052931398881

FR — Pour bien commencer...

Sécurité

- Produit à usage domestique.
- Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane.
- Vérifiez régulièrement ce produit. En cas de doute, ne l'utilisez pas.
- Ne vous mettez pas debout sur le siège.
- Ne laissez pas les enfants manipuler ce produit.
- Ce meuble doit être monté par un adulte compétent.
- Charge maximale par siège : 100 kg.
- Ne pas lever en charge.
- A monter soi même.

Réf: 662892/662893/662894

PL — Pierwsze kroki...

Bezpieczeństwo

- Meble przeznaczone do użytku prywatnego.
- Zawsze umieszczaj produkt na stabilnej, równej powierzchni.
- Należy okresowo sprawdzać stan produktu. Nie używaj go, jeśli masz jakiekolwiek wątpliwości.
- Nie stawaj na siedzisku.
- Nie pozwól, aby produktem bawiły się dzieci.
- Niniejszy mebel musi zostać zmontowany przez kompetentną osobę dorosłą.
- Maksymalne obciążenie na siedzisko: 100 kg.
- Nie podnoś leżaka, jeżeli znajduje się na nim osoba lub przedmiot.

RUS — Начало...

Безопасность

- Только для домашнего использования.
- Всегда используйте на твердой ровной земле.
- Необходимо периодически проверять состояние продукции. Не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.
- Не становитесь на сидение.
- Не позволяйте детям играть с этой продукцией.
- Устанавливать эту мебель должен квалифицированный взрослый человек.
- Максимальная нагрузка на сиденье: 100 кг.
- Не поднимайте шезлонг, когда он нагружен.

ES — Empezando...

Seguridad

- Para uso exclusivo doméstico.
- Siempre utilice el producto sobre el suelo, en una superficie plana.
- Se deben llevar a cabo revisiones periódicas de la estructura del producto, no lo utilice si tiene alguna duda sobre su estado, o su uso.
- No se ponga de pie sobre el asiento.
- No permita que los niños jueguen con este producto.
- Estos muebles debe montarlos un adulto competente.
- Carga máxima por asiento: 100 kg.
- No levante la tumbona cuando alguien o algo esté encima.

TR — Başlarken...

Güvenlik

- Sadece ev kullanımı içindir.
- Her zaman sağlam bir zemin üzerinde kullanın.
- Bu ürünün periyodik yapısal kontrolleri gerçekleştirilmeli, amaca uygun kullanımı ile ilgili şüphe olması durumunda kullanılmamalıdır.
- Oturak üzerine çıkmayın.
- Çocukların bu mobilya ile oynamalarına izin vermeyin.
- Bu mobilya uzman bir yetişkin tarafından kurulmalıdır.
- Oturak başına maksimum yük: 100 kg.
- Şezlongun üzeri doluyken kaldırmayın.
- Bu ürünün bağlanti veya montaji tüketiciye aittir. Montaj hizmeti veya bu ad altında alinan montaj bedeli ürünün satiş bedeline dahil değildir.

GB IE

In more detail...

The golden rules for care

1. Use warm water with a mild detergent and a soft damp cloth to clean the surface of the product and to remove any stains or mildew. Wipe dry with a clean cloth.
2. Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product.
3. Do not use a high-pressure washer for cleaning of this product.
4. Please refer to the sewn in label for fabric care instructions.

At the beginning of the season

> Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.

At the end of the season

> This product should be stored under cover during prolonged spells of adverse weather (wet or cold) and also during the winter (ideally in a garden shed or garage).

> Always clean and dry thoroughly before storage.

FR

Et dans le détail...

Les règles d'or pour l'entretien

1. Pour nettoyer la surface du produit et retirer toute tache ou moisissure, utilisez un mélange d'eau chaude et de détergent doux sur un chiffon humide. Séchez à l'aide d'un chiffon propre.
2. N'utilisez jamais de solvants, de produits à récurer, d'abrasifs, de javel, d'acides, de détergents puissants, de détergents chimiques agressifs ou de détergents à base de solvant sur le produit.
3. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression sur ce produit.
4. Pour procéder au nettoyage du tissu, veuillez vous référer à l'étiquette cousue à l'intérieur.

En début de saison

> Vérifiez que tous les composants et fixations de ce produit sont fermement serrés. En cas de doute, ne l'utilisez pas.

En fin de saison

> L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un garage ou une pièce aérée sans chauffage. Ne le couvrez pas.

> Nettoyez et séchez toujours le produit avant de le ranger.

PL

Więcej szczegółów...

Zasady konserwacji

1. Użyj ciepłej wody z łagodnym detergentem i wilgotnej szmatki do czyszczenia powierzchni produktu, w celu usunięcia plam lub pleśni. Wytrzyj do sucha czystą szmatką.
2. Nigdy nie używaj rozpuszczalników, druciaków, ostrych myjek, wybielaczy, kwasów, silnych detergentów, agresywnych chemicznych środków czyszczących lub środków czyszczących zawierających rozpuszczalnik do czyszczenia produktu.
3. Do czyszczenia produktu nie używaj myjek wysokociśnieniowych.
4. Informacje na temat czyszczenia tkaniny znajdują się na przyszytej metce.

Na początku sezonu

> Przed użyciem proszę upewnić się, że wszystkie części i elementy montażowe zostały prawidłowo przymocowane. Nie używaj produktu, jeśli masz jakiekolwiek wątpliwości na temat ich przydatności do użycia.

Na końcu sezonu

> Niniejszy produkt powinien być przykryty pokrowcem podczas jego przechowywania, jeśli nie zamierzone jest jego użycie przez dłuższy okres czasu lub podczas złych warunków atmosferycznych (opady deszczu lub niska temperatura otoczenia) oraz podczas zimy (najlepiej przechowywać w schowku lub w garażu).

> Zawsze wyczyść i osusz produky przed przechowywaniem.

RUS

Подробнее...

Золотых правила для постоянного использования

1. Используйте теплую воду с мягким моющим средством и мягкую влажную ткань для чистки поверхности продукции и удаления пятен и плесени. После этого насухо вытрите чистой тканью.
2. Никогда не используйте растворители, жесткие мочалки, абразивные материалы, отбеиватели, кислоту, сильные моющие средства, агрессивные химические очистители или чистящие растворы на основе растворителей при чистке продукции.
3. Не используйте высоконапорные автомойки для чистки этой продукции.
4. Инструкции по чистке ткани указаны на этикетке.

В начале сезона

> Проверьте надежность всех компонентов и креплений продукции, не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.

В конце сезона

> Эту продукцию нужно хранить накрытой во время длительных периодов неблагоприятной погоды (влажной или холодной), а также зимой (лучше всего - в садовом сарае или гараже).

> Всегда тщательно очищайте и высушивайте перед хранением.

ES

En mayor detalle…

Las reglas de oro para su uso y mantenimiento

1. Para limpiar la superficie del producto y eliminar cualquier tipo de mancha o moho, utilice agua caliente con un detergente suave y un trapo húmedo y suave. Séquelo con un paño limpio.
2. Nunca utilice disolventes, estropajos, productos abrasivos, lejía, ácidos, detergentes fuertes, limpiadores químicos agresivos o soluciones de limpieza de tipo disolvente con este producto.
3. No utilice un limpiador a presión para limpiar este producto.
4. Para limpiar la tela, por favor remítase a las instrucciones detalladas en la etiqueta cosida a la misma.

Al principio de la temporada

> Revise el producto para asegurárse de que todos los componentes y accesorios están bien fijados y sujetos, no lo utilice si tiene alguna duda sobre el estado o el uso del producto.

Al final de la temporada

> Este producto debe guardarse bajo cubierto durante largos periodos de mal tiempo o condiciones meteorológicas adversas (de frío o lluvia) y también durante el invierno (preferentemente en un garaje o trastero).

> Siempre limpie y seque a fondo el producto antes de almacenarlo.

TR

Daha detaylı olarak...

Kullanım halindeyken altın kural

1. Ürünün yüzeyini temizlemek ve leke veya pasları çıkarmak için hafif deterjanlı ılık su ve yumuşak nemli bir bez kullanın. Temiz bir bezle kurulayın.
2. Ürün üzerinde asla çözücü, aşındırıcı, beyazlatıcı maddeler, asitler, güçlü deterjanlar, eritici kimyasal temizleyiciler veya çözücü tip temizleme solüsyonları kullanmayın.
3. Bu ürünün temizlenmesi için yüksek basınçlı bir yıkama makinesi kullanmayın.
4. Kumaşın temizlenmesi için lütfen dikili etikete bakın.

Sezon başlarken

> Bu ürünün tüm parçaları ve donanımlarının güvenli olduğundan emin olun, amaca uygun kullanımı ile ilgili şüphe olması durumunda kullanmayın.

Sezon biterken

> Bu ürün, uzun süreli kötü hava şartlarında (yağmur veya soğuk) ve kış boyunca üzerine örtü örtülerek muhafaza edilmelidir (ideal olarak bahçedeki bir baraka veya garajda).

> Muhafaza etmeden önce daima temizleyin ve iyice kurulayın.

blooma

GB IE **B&Q plc,**
Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom
www.diy.com

FR **Castorama France**
BP 101 - 59175 Templemars
www.castorama.fr
N°Azur 0 810 104 104
Dites «Question» (prix appel local)

PL **Producent:**
Castorama Polska Sp. z o. o.
ul. Krakowiaków 78;
02-255 Warszawa,
www.castorama.pl

RUS **ООО "Кастерама РУС"**
Дербеневская наб.,
дом 7, стр 8
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

ES **Euro Depot España, S.A.U.**
c/ La Selva, 10
Edificio Inblau A 1a Planta
08820-El Prat de Llobregat
Barcelona,
España
www.bricodepot.es

TR **İthalatçı Firma :**
KOÇTAŞ YAPI
MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Şile Otobanı 11. Km
Alemdağ Sapağı
Sırrı Çelik Bulvarı
No:1 C Blok
34788 Taşdelen
Çekmeköy / İSTANBUL
www.koctas.com.tr
Koçtaş Müşteri Hattı
444 0 884

Kullanım Ömrü x Yıldır

GB IE IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

FR **IMPORTANT - A LIRE SOIGNEUSEMENT ET A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE**

PL WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU

RUS **ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО**

ES IMPORTANTE - GUARDE ESTA INORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE

TR **ÖNEMLİ – BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN**

FLA40014-Blooma-IJ4-A3-03.indd 2 2012/9/20 17:45:11